【恆春阿美語】 國小學生組 編號 3 號  
O kacekid

O kafalihenaway no faloco’ a macekid.Itini i rakat no ’orip, cuwa kaeca kalitemoh ko mikafitay i faloco’a demak.

Saka, ano romakat kako i lalan, ano ira ho ko mita’elifay a paliding i, cuwa ka tawal no mako koya kacekid no mako. Saka ano ira ho ko ta’angayay a paliding mita’elif itatihi no mako i﹐makidkid a makiwat ko itiyaay ho to kacekidan no faloco’ako. O talaw ato ’angi no mako, koya kafalihenawan a demak, hecad to citafa’ay pu’ot micucuk a milafin i faloco’ako, samaamaanen mifalah cuwa ko mamalahedaw kona kacekid no faloco’.

Pakayni tona kaki’edaw to pahanhanan no mitiliday﹐ira ko cecay a romiad﹐cihalarateng kako to sakacitingsaaw﹐a talacuwacuwa misarama a mihafhaf to fali a mirarakat﹐kilimen to ako ko kapot to hacafay citingsa a mirarakat﹐itiya safaheka sa ko harateng no mako to nika ’aloman no mihaydaay a kapo mikihatiya a citingsa, itiya hemek sa a lipahak kako. Yan toi, matengil ko cikay no paliding﹐ya salo’afang no mako talipaelal to mifo’ot to tingsa. Ya sasienaw sa matirtir matengil ko pita’elif no paliding﹐ma’araw no kapot ala mirawed takowanan﹐milicay nga’ayay kiso han! talipa’elal to patatikol ko salo’afang no mako, itiya tangsol sato kako miahowiday to wama i kakarayan, ahowiden to pidama no wama i kakarayan.

Caho caho patirengen noya parakatay to paliding i fatad no lalan, sadak sa ko fongoh nira i sasingalan a somowal; wawaaw madoka’ay kiso haw? sa a milicay. Matengil no mako ko sowal nira, sakahemaw sato ko faloco’ ako. Miliyaw haca somowal kora parakatay to paliding; aka ka piliyaw i ta’angaayay no lalan misacikacikay a citengsa haw! sa.

Tahanini maharateng no mako koya sowal nora parakatay to paliding a faki i, so’elinay o tadadamsayay a tamdaw cingra, awa ko po’i nira, paini haca to dihekoay a sowal takowanan.

O cekok no faloco’ marapot to mihaop pakayni tona ’angi no faloco’, tahanini cowa ko mamalahedaw kona micipatay a pinangan i faloco’ ako.

【恆春阿美語】 國小學生組 編號 3 號  
驚嚇

一生的旅程中，總會碰到令人難忘的事情。每當我走在路上，總被經過的車子驚嚇。一部大卡車從身邊而過，讓我憶起一件令人難忘的事。那是一次有驚無險的驚嚇，就像一把刀，深深的刻在腦海抹不去。

那是暑假的事，有天心血來潮跟著同學騎腳踏車到處兜風，正當我得意之際，前方有輛卡車迎面急駛而來，頓時我嚇傻了，腳好像被魔鬼拉住似的，動彈不得。

霎那間，我靈機一動，剎車，只聽到大卡車咻一聲飛掠而過，我捏了把冷汗，同學跑過來關心我！我才回神過來，感謝上天的保佑。

一會兒，大卡車在路邊停下，司機先生從車窗探出頭：「小弟弟，有沒有受傷？以後在馬路上騎單車不要亂奔亂撞！」我心想，這位司機伯伯真是一位好人，不但沒罵我，還關心我。

這一幕的驚嚇，直至今日，我仍無法忘記。